

## Unternehmens-Newsletter

der steg Hamburg

Ausgabe IV/2007



Themen: Gewerbe-Veranstaltung, „Schnitzeljagd“, Laternenumzug



- **„Neue Initiative für das Gewerbe in der Mitte St. Paulis“**

Gemeinsam mit dem Fachamt Stadt- und Landschaftsplanung des Bezirksamts Hamburg-Mitte lädt die steg im September alle Unternehmerinnen und Unternehmer sowie Grundeigentümerinnen und Grundeigentümer im Sanierungsgebiet St. Pauli Wohlwillstraße zu einer großen Gewerbe-Veranstaltung ein, unter dem Motto:



**„Neue Initiative für das Gewerbe in der Mitte St. Paulis“  
am Mittwoch, 19. September 2007  
19.30 Uhr  
Betty-Heine-Saal  
Obergeschoss der Ortsdienststelle  
St. Pauli  
Simon-von-Utrecht-Straße 4a.**

Dieser Veranstaltung vorausgegangen sind viele Gespräche im Viertel, mit der Handelskammer, der Handwerkskammer, den unterschiedlichen Dienststellen des Bezirksamtes und dem Verein „Unternehmer ohne Grenzen“. Das Ergebnis sind viel versprechende Ansätze für neue Aktivitäten zur Stärkung des Standortes in der Mitte St. Paulis. Diese sollen auf der Veranstaltung vorgestellt und gemeinsam mit Ihnen weiter entwickelt werden. Darüber hinaus werden Wünsche und Ideen von Ihnen für gemeinsame Marketingaktionen gesammelt und Potenziale im Gebiet aufgezeigt, denn so vielfältig wie die Bilder in diesem Artikel sind auch die Gewerbebetriebe auf St. Pauli.

Bereits seit mehreren Jahren arbeitet die steg mit Unternehmern und Grundeigentümern im Sanierungsgebiet zusammen. Neben der Beratung und Unterstützung bei gemeinsamen Aktionen wie



„St. Pauli Menü“ oder „Laternenumzug“, stellen wir regelmäßig in unseren Quartiersnachrichten neue Betriebe und Dienstleister im Viertel vor, um jungen Unternehmen den Start am neuen Standort zu erleichtern.

Darüber hinaus führen wir aktuelle Listen über Gewerberaumangebote und -gesuche und schon so manchem Unternehmer konnte auf diese Weise die passende Gewerbefläche vermittelt werden.



Bei den von der steg etwa alle drei Jahre durchgeführten Gewerbeanalysen ergeben sich jedoch stets die gleichen Ergebnisse: Jeweils rund ein Drittel aller Gewerbebetriebe haben den Standort im Sanierungsgebiet nach drei Jahren wieder verlassen. Aus unserer Sicht eine zu hohe Fluktuation.

Damit diese Fluktuation nicht auch Sie als Gewerbetreibender erreicht, laden wir Sie herzlich zu unserer September-Veranstaltung „**Neue Initiative für das Gewerbe in der Mitte St. Paulis**“ ein, um Ihre Ideen und Wünsche in die Quartiersentwicklung einzubringen und gemeinsam Initiative zu ergreifen.

**Reden Sie mit und kommen Sie am 19. September um 19.30 Uhr zur Veranstaltung in die Ortsdienststelle St. Pauli, Simon-von-Utrecht-Straße 4a.**

### • **Schnitzeljagd auf St. Pauli**

**Frau Goetz und die fleissigen Lieschen in der Paul-Roosen-Straße 5 sowie weitere Läden auf St. Pauli haben für ihre Kunden ab Oktober eine Überraschung auf Lager.**

„Nicht wegwerfen, mitjagen!“ steht auf den Flyern, die rund um St. Pauli verteilt werden sollen und eine „Schnitzeljagd“ der besonderen Art ankündigen. Zusammen mit weiteren Gewerbetreibenden will Frau Goetz ihre Kunden quer durchs Viertel auf „Schnitzeljagd“ schicken.

Pro gefundenem Laden und kleinem Einkauf gibt es einen Stempel in den Flyer. Ist der Flyer voll-



ständig von allen Läden abgestempelt, erwartet die Kunden in einem der Läden eine Überraschung, wobei sich der Kunde den Laden auf dem Flyer selbst aussuchen kann.

Mit dieser Marketingaktion wollen sich die Gewerbetreibenden über das Viertel hinaus bekannt machen, neue Kundschaft anlocken und auf ihre vielfältigen und individuellen Angebote aufmerksam machen.

**Wer sich an der Schnitzeljagd als „Gejagter“, sprich Ladeninhaber beteiligen möchte, meldet sich bitte bei der steg unter Tel. 317 35 66 oder per E-Mail unter [steg.st.pauli@steg-hamburg.de](mailto:steg.st.pauli@steg-hamburg.de). Frau Goetz und ihre fleissigen Liesschen freuen sich auf zahlreiche „Schnitzel“ und „Jäger“!**

### • **Reeperbahn-Festival 2007**

**Vom 27. bis 29. September läuft zum zweiten Mal das Musik-Festival auf dem Kiez.**

Über 10.000 Gäste waren dabei, als es im September 2006 zum ersten Mal hieß: drei Tage non-stop Musik vom Feinsten in den Hamburger Clubs rund um die und auf der Reeperbahn. Mehr als 200 Bands spielten bei der ersten Auflage des Reeperbahn Festivals im Herbst 2006.

War nach dem Auftakt damals die Zuschauerzahl mit insgesamt 8.000 Besuchern als etwas enttäuschend eingestuft und dies auch mit den zu hohen Eintrittspreisen begründet worden, so sind bei der zweiten Runde die Preise deutlich gesenkt worden. Statt 84 Euro für drei Tage sind dieses Mal 55 Euro zu berappen. Der 2-Tages-Ticket kostet 38 Euro, das Tages-Ticket 26 Euro. Bis Ende August haben 125 Bands für das Festival zugesagt. Folgende Clubs sind dabei: Angies's Nightclub, D-Club, Grüner Jäger, Grünspan, Hasenschaukel, Imperial Theater, Kaiserkeller, Knust, Kukuun, Mandarin Kasino, Molotow, Neidklub, Prizenbar, Schmidts Tivoli, Spielbudenplatz, Uebel & Gefährlich!



**Mehr Infos zum Festival gibt es unter [www.reeperbahnfestival.com](http://www.reeperbahnfestival.com)**



## • St. Pauli leuchtet 2007

**Gewerbtreibende aus der Mitte St. Paulis planen schon zum vierten Mal einen großen Laternenumzug für das Viertel.**

Der Termin steht zwar noch nicht ganz genau fest, aber die Vorbereitungen für den Umzug am 16. oder 23. November sind schon in vollem Gange. St. Pauli soll wieder leuchten: Mit Musik, Feuer, Attraktionen, Essen, Trinken und St. Martin hoch zu Ross. Los geht es vom Paulinenplatz in einem Rundgang quer durchs Sanierungsgebiet. An der Friedenskirche warten am Schluss heiße Getränke und leckere Speisen auf



die Laternenläufer. Begleitet wird der Umzug auch in diesem Jahr von einem Spielmannszug und der Freiwilligen Feuerwehr Altona.

Wir hoffen, dass sich wieder zahlreiche Unternehmen aus dem Viertel melden, um den Laternenumzug zu unterstützen, sei es durch Spenden, Attraktionen oder mit Speisen und Getränken, um für das leibliche Wohl am Ende des Umzugs zu sorgen.

**Kontakt über das Stadtteilbüro der steg, Paul-Roosen-Straße 13, Tel. 317 35 66, [steg.st.pauli@steg-hamburg.de](mailto:steg.st.pauli@steg-hamburg.de). Damit St. Pauli auch dieses Jahr wieder leuchtet!**

## • Termine

- **08.09., 8.00 - 24.00 Uhr**  
**Bernstorffstraßenfest**
- **08.09., 10.00 - 24.00 Uhr**  
**Wohllwill- /Brigittenstraßenfest**
- **11.09., 19.00 Uhr**  
**Sanierungsbeirat St. Pauli Wohllwillstraße**  
**Stadtteilbüro der steg, Paul-Roosen-Straße 13**  
Der Beirat tagt öffentlich und Interessierte sind herzlich willkommen! Nähere Auskünfte erhalten Sie im Stadtteilbüro, unter der Tel. 317 35 66 oder unter [www.steg-hh.de](http://www.steg-hh.de) im Netz.
- **19.09. , 19.30 Uhr**  
**„Neue Initiative für das Gewerbe in der Mitte St. Paulis“, Betty-Heine-Saal, Orts-**

**dienststelle St. Pauli, Simon-von-Utrecht-Straße 4a**

## • Gewerberäume

**Seilerstraße 33:** Gewerbefläche provisionsfrei, ca. 65 m<sup>2</sup>, Büro/Laden/Atelier, Leipe Immobilien, Tel. 040/386 105 08

**Neuer Kamp 30:** Bürofläche, ca. 19 m<sup>2</sup>. Kleines Einzelbüro im EG mit separatem WC, steg Hamburg mbH, Tel. 43 13 93-36

**Simon-von-Utrecht-Str. 4c** (hinter der Ortsdienststelle): ca. 230 m<sup>2</sup>, 7 Räume, Flur als Café-Ecke nutzbar, Räume über Kita und Gewerbe, Sprinkenhof AG, Tel. 33 954-216

**Clemens-Schultz-Straße 50:** Ladengeschäft, schlauchförmig, ca. 42 m<sup>2</sup>, mit Pantry, WC, courtagefrei, Sprinkenhof AG, Tel. 33 954-216

## • Impressum

steg Hamburg mbH - Stadtteilbüro St. Pauli  
Ingrid Schneider, Ralf Starke  
Paul-Roosen-Str. 13, 22767 Hamburg  
Fon 317 35 66, Mail: [steg.st.pauli@steg-hamburg.de](mailto:steg.st.pauli@steg-hamburg.de)



Aktuelle Auflage: 290 Adressaten